

μετά ταῦτα ἐσυλλέχθησαν καὶ ἀντεγράφησαν εἰς τὸ δέσταρον καὶ πότος ὁ ἀριθμὸς τῶν δραχμίων τέλος τῆς ἔξαδίβλου. Ή ἑκδοσίς δὲ αὗτη ὑπερτερεῖ ὅποίους ἀντικατέστησαν μέχρι τῆς σήμερον.

Τῶν ἄλλων θύεως διὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν προστεθέντων ἀργαίων καὶ καλῶν σχολίων, τὰ ὄποιτε εὐρένησαν ἐν τῷ τῆς Κωνσταντινουπόλεως χειρογράφῳ, ὡστε ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε λεγθέντων παρατηρεῖ τις τὰς ἐκδουλεύτεις τοῦ ἑκδότου, διὰ νὰ διαιωνίσῃ τὸν Ἀρμενόπουλον. Αἱ μεγάλαι προσθήκαι ἔλαβον τὴν προσήκουσαν θέσιν τινα, καὶ διετήρησε μὲν τοὺς γεωργεῖους γόμους καὶ τὰ ἐπίμετρα, ἀπεγώρησεν δμῶς ταῦτα δλῶς διέλου ἀπὸ τὴν ἔξαδίβλου. Προσέτι ἔργοντις τὰ μὴ γνήτια τεμάχια νὰ ἀποβάλῃ, καὶ, δικαιοῦτο δὲν ἔτοιμος τὸν δυνατὸν ἦ δὲν τὸ ἔκρινε εὔλογον, νὰ σημειώσῃ αὐτὰ διὰ μικρῶν στοιχείων, ἢ διὰ παρενθέσεων, νὰ θέσῃ τὰ μὲν παραλειψέντα χωρία ἐν σίκειῳ τόπῳ, τοὺς δὲ νέους τίτλους τοιουτοτρόπως, ὡστε διὰ διπλῶν ἀριθμῶν νὰ παρατηρήται ἡ γενομένη μεταβολὴ, νὰ μποστεριέῃ διὰ τῶν χειρογράφων τοὺς μετατεθέντας παραγγαράφους, καὶ τέλος νὰ ἐπεξιγήσῃ καὶ νὰ διορθώσῃ τὰ σχολία, καὶ διὰ νὰ μὴ μεταβάλῃ τὸ καίμανον αὐτῶν, νὰ τὰ καταχωρίσῃ κατ' ἴδιαν. Δὲν ἐπὶ ἀτμαμάξης 8,917 λευγας γαλλικάς, ἢ 65,576 ἡράκετη δὲ εἰς ταῦτα, ἀτινα καὶ μόνη ἥμελον μᾶς ὠρελήσει τὰ μέγιστα, ἀλλ' ἐντηρούμενη τὰ μάλιστα εἰς τὴν κριτικὴν τῆς γλώσσης καὶ μέγα μέρος τεμάχιων καὶ σχολίων ἐπιβιώρθωτε, δδηγούμενος ἐκ τῶν χειρογράφων, καὶ ἐκ τῶν πηγῶν τὰς ὄποιας εἶχεν ὑπόδειψιν του δ 'Αρμενόπουλος, καὶ τὰς διορθώσεις τούτας παρέθεσεν ἐν ταῖς σημειώσεις πρὸς περισσοτέραν ἀκρίβειαν. Εἰς τὸ τέλος δὲ τοῦ δλου συγγράμματος θεσε λεξικὸν καὶ πίνακα τῶν παραλλήλων τεμαχίων ἀτινα ἀπαντῶνται εἰς τὰς βωματικές πηγάς καὶ εἰς τὰ νεώτερα νομικά συγγράμματα, ἐχόντων δύσκολον καὶ πολύπονον.

Ταῖούτον τὸ ἔργον τὸ δποῖον κατέλεπεν ἡμῖν δ σοφὸς ἀνήρ, τεκμήριον ἐπιστήμης εὑρείας καὶ εὐρυζές ἔξόχου· δῶρον πολύτιμον εἰς ἀπαντάς μὲν τοὺς περὶ τὰ νομικὰ ἀγορούμενους, ἀλλ' ἀνεκτίμητον δι' ἡμᾶς τοὺς Ἑλληνας, παρ' οὓς ἴσχυει ἔτι ὁ 'Αρμενόπουλος, ὡς γόμος θετικός.

Η ἑκδοσίς αὕτη τοῦ Ἀρμενόπουλου συσταίνεται καὶ διὰ τὴν λαμπρότητα τοῦ τύπου καὶ τοῦ χάρτου, ἀτινα καθιστῶσιν αὐτὴν ἀληθὲς ἀριστούργημα, τοῦτο δὲ δρεῖλεται εἰς τὴν φιλοκαλίαν τοῦ ἐν Λειψίᾳ τυπογράφου Κ. Οὐστιγέλου.

Λεωνίδας Σχούτας.

## ΔΙΑΦΟΡΑ.

**ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΟΙ ΜΗΧΑΝΑΙ.** Ομλοῦσα ἡ *Παράδώρα* (Φυλλάδ. ΑΖ') περὶ χλωστικοῦ τίνος ἔργοστασίου ἐν Ἀγγλίᾳ, ἀνέρερεν ἐν παρόστιῳ καὶ περὶ τῶν ἀτμοκινήτων μηχανῶν τῶν διομηχανικῶν κατατημάτων, αἵτινες ἀντεκαθιστῶσι τὴν ἔργασίαν μηριάδων δραχμίων. Ἀλλ' εἴγις περίεργον νὰ μάθωμεν ἀκρι-

κατὰ τὸ 1827 αἱ ἀτμοκίνητοι μηχαναὶ δῆλης τῆς Βύρωπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς, ἔξετέλουν ἐργασίαν διετῶν κοσίων ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων, τὸ δὲ 1833, ἦτοι μετὰ ἦτη, ὁ ἀριθμὸς αὐτοῖς ἐδιπλασιάθη· διτ' αἱ ἀτμοκίνητοι μηχαναὶ ἔξετέλουν τὴν ἔργασίαν τοῦ ἡμίσιως σχεδὸν μέρους τῶν κατοίκων διῆτης τῆς γῆς! Εκτὸς παρῆλθον 17 ἔτη, καὶ ἐπειδὴ αἱ ἀτμοκίνητοι μηχαναὶ πιλυπλασιάζονται καὶ τελειοποιοῦνται διηγμέραι, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία διτὸν σήμερον ἐκτελουσινέργασίαν ὑπερβαίνουσαν διτὴν ἥμελην ἐκτελέσαι καὶ δικονάνεξοιρέτως τὸ ἀνθρώπινον γένος!

'Αλλ' ἡ δύναμις τοῦ ἀτμοῦ δὲν προώδευσεν δλιγωτέρον καὶ κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς εἰς τὰς σιδηρᾶς δδούς. Τὸ 1827 κατεσκευάσθη ἡ πρώτη σιδηρᾶ δδούς κατὰ τὴν ἀρκτώραν Ἀμερικὴν, μόλις δεκατριῶν μιλίων ἔχουσα μῆκος· καὶ δμῶς ἔκτοτε, ἐντὸς τοῦ μικροῦ διαστήματος εἰκοσιδύνω ἐτῶν, κατεσκευάσθησαν ἔκει τόσαι δλλαι τοιαῦται, ὡστε δύνασαι νὰ διατρέξῃς καίμανον αὐτῶν, νὰ τὰ καταχωρίσῃ κατ' ἴδιαν. Δὲν ἐπὶ ἀτμαμάξης 8,917 λευγας γαλλικάς, ἢ 65,576 στάδια ἐλληνικά! 'Ο ἔστι, θέλεις περιέλθεις ἔκτασιν ἵσην σχεδὸν μὲ τὴν περιφέρειαν αὐτὴν τῆς γῆς, ἦτις, ὡς γνωστὸν, δὲν ὑπερβαίνει τὰς 9,000 λευγῶν! 'Η γῆ, δὲν θέλει πλέον χωρεῖ τὸν ἀνθρώπων· ἔχει λοιπὸν ἀδικον ἀναζητῶν νέους κόσμους ἐναερίους; 'Η γῆ ἦτις ἐνομίζετο ὑπὸ τῶν πρώτων κατοίκων αὐτῆς ὡς μὴ ἔχουσα δρια, σήμερον μόλις φαίνεται ἵκανη νὰ περιλαΐῃ τοὺς ἀπογόνους αὐτῶν· δυνάμεθα δριχ νὰ εἰπωμεν διτὶ κατέστη ἀπλοῦν δάθρον γίγαντος!

'Αλλὰ μήπως καὶ τὸ Πνιωμένον δασίλειον τῆς Μεγάλης Βρετανίας, ἀν καὶ ἐκ νήσων συγκείμενον, ἔχει μικροτέρας σιδηρᾶς δδούς; Περὶ τὸ τέλος τοῦ παρελθόντος ἔτους αἱ σιδηραὶ δδοὶ τῆς εἶχον μῆκος 6,621 μιλίων! Εἶχε 2,500 ἀτμαμάξας, αἵτινες διέτρεγον ἐν αὐτῇ μόνον τῇ νήσῳ Ἀγγλίᾳ, διατασιν εἰκοσιδύνω φοράς μεγαλητέραν τῆς περιφέρειας τῆς γῆς!

Τὸ πρῶτον ἀτμόπλοιον κατεσκευάσθη τὸ 1807 ἐν Νεοεβράκειῳ ὑπὸ τοῦ Φουλτωνοῦ· ἐν δὲ τῇ Μεγάλῃ Βρετανίᾳ τὰ ἀτμόπλοια ἐδάνησαν κατὰ τὸ 1812.

Τὸ 1816, Γάλλος τις, 'Ανδριέλ τὸ ὄνομα, μετέβη εἰς Λονδίνον διὰ ν' ἀγοράσῃ ἀτμόπλοιον, ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ δείξῃ εἰς τοὺς κατοίκους τῶν Παρισίων τὸν νέον τρόπον τοῦ πλέοντος ἀλλ' εἰς ὄποιας δραδύτητας εἰς ὄποιας περιπετείας καὶ εἰς ὄποιους κινδύνους ὑπέπεσεν ἐιστοῦ φθάση ἀπὸ Λογδίνου εἰς τὴν γέφυραν τῆς Ιάγης δ νέος αὖτος Σεβάληγ Θαλασσινός! Δεκαεννέα ημέρας ὀλοκλήρους ἐθαλασσομάχει. 'Ενῷ σήμερον δεκαεννέα ημέραι ἀρκοῦσιν εἰς τὸ νὰ διαπλεύσῃ διτὸν 'Ατλαντικὸν τὸ αὐτὸν ἀτμόπλοιον (1).

Μὴ λησμονήσωμεν διτὶ δλα ταῦτα τὰ μεγάλα ἔργα,

(1) Τὰ ἀτμόπλοια τὸ Βαλτικό, ἀπαγεῖται ἱσχεῖται ἐν Νεοεβράκειῳ ἐθασαν εἰς Ἀγγλίαν ἐν διαστήματι 9 ἡμέρων 13 δρῶν καὶ 5 λαπτῶν!

έφευρέθηται και έξετελέσθηται έντος διίγων επών. Όχι μόνον οι άκουσια λέγοντα τὸν ἀναγνώστην, και επιπλέοντά με σύμμως οι κάτοικοι τῶν Ὀμοσπόνδων Πολιτειῶν τῆς Αμερικῆς συνέστησαν τοιούτους, δεκαπέντε χιλιάδων μιλίων ἔκτασιν κατέχοντας!

Άρι πότε Ελλὰς μόνη προώρισται νὰ στερήται, δὲν λέγομεν ἀτμόπλοιον, και τηλεγράφων, και σιδηρών ὁδῶν, ἀλλὰ και αὐτῶν τῶν κοινῶν λεωφόρων;

**ΝΕΟΦΑΝΕΣ ΥΛΙΚΟΝ ΔΙΟΙΚΟΔΟΜΑΣ.** Υπάρχει τις ἐν Ἑλλάδι, θέλων μὲν νὰ κατατευάσῃ οἰκίαν, ἀπορῶν δὲ χρημάτων; Εάν πρέπη νὰ πιστώσωμεν τὴν ιδίαν ἡμῶν πεῖραν, ὑπάρχουσι πολλοὶ οἱ ἔχοντες τὸ πνεῦμα πρόθυμον, πλεῖστοι δὲ οἱ εὔμοιροῦντες βιλαντίου ἴσχυντάτου και αὐχμηροῦ. Και σύμως δυνάμεθα νὰ ὑποδείξωμεν πρὸς αὐτοὺς νέους ὄλεικον οἰκοδομῆς, πρὸς ἀγορὰν τοῦ δποίου γραιάζονται διίγιστα χρήματα, ή και πολλάκις διόλου. Τὸ πρᾶγμα θέλει φανῆ παραδοξον, παραδοξώτερον και αὐτοῦ τοῦ αἰνῆματος τὸ δποίον ἐσημοσίευτον ἐσχάτως ἡ Παγδώρα, καθ' ὅ 61 ἀνθρώποις ἦταν μόνον 13! Και τὸ περιεργώτερον, οἱ φοροῦντες γράγκικα, θέλουσι δαπανᾶ διίγωτερον τῶν φορούντων φουστανέλλας ή βράκας. Ασπενσετοὶ λοιπὸν ν' ἀλλάξωσι τὸ ἔνδυμα αὐτῶν οἱ φουστανελλορόσι και βρακαρόσι, και μετ' διίγον θέλουσι γενετὶ ιδιοκτῆται οίκιαν, ή και μεγαλοπρεπεστάτων μεγάρων, περιεγόντων λαμπρότατα τιμνιώα, δχιγμάκια πλοίων, ἀλλὰ δωμάτια, ὡς μετέφρασταν τὰ boudoirs ἐλληνισται τινες μυθιστοριογράφοι.

Βλέπω τοὺς ἀναγνωτας ἀνακαγχάζοντας. Εγὼ δὲν παιζω ἀλλ' ὅμιλῶ σπουδαιότατα. Λίγω και πάλιν δὲν δύναται τις νὰ ἀνεγείρῃ οἰκίαν διὰ μικροτάτης δαπάνης, ἀνευ δεβίστου, ἀνευ λιθων, ἀνευ σιδήρου, ἀνευ χερζμων, ἀνευ πλίνθων, ἀνευ χώματος, ἐνὶ λόγῳ ἀνευ σχεδὸν οὐδεμιᾶς ὑλῆς ἐξ είνων τὰς δποίες μεταχειρίζομεθ κάμεραν.

Άλλα και ἄλλο προτέρημα οὐγ γέττων ἐπωφελές θέλει ἔχει η οὔτω πως οἰκοδομῆσαι οἰκία σου. Μετενόητας διότι τὴν ἔκτισας κατὰ τὴν ἐνορίαν τοῦ Βρυσακίου ἡ τῆς Πλάκας, και θέλεις νὰ μεταφέρης αὐτὴν περὶ τὰ ἀνάκτορα, ή εἰς τὸ φωτοφόρον quaquier noble; ή, θέλεις νὰ μεταχουμενῇς τὸ ἐργαστήριόν σου ἀπὸ τὸ Κάτω Σαραϊβάρι, δὲν δὲν κερδαίνεις πολλά, πλησίον τοῦ φορμακείου τοῦ Καβάκου διότι νὰ γείνῃς πλούτιος ὡς αὐτός; Δύνασαι και χωρίς νὰ μισθώῃς ἀχθοφόρους, νὰ φορτίσῃς τοῦτο ἡ ἐκείνην εἰς τὴν ῥάγιν τῶν ὑπηρετῶν σου, ή και εἰς τὴν ίδιαν σου, ἀν θέλης, και νὰ μπάγῃς νὰ τὰ στήγῃς δπου σὲ ἀρέσκει. Σὲ διώρισαν Νομάρχην εἰς τὴν Σύραν, δπου τὰ ἔνοικις εἶναι ὑπέρογκα και ὁ μιτός μικρός, ή φύλακα εἰς τὴν Γύαρον δὲν δένειρχουσιν οἰκίαις; δύνασαι και πάλιν νὰ τὴν κτυπήσῃς, ως λέγεις δι λαζ, εἰς τὴν ῥάγιν σου, νὰ τὴν μεταφέρῃς εἰς Πειραιᾶ, και νὰ τὴν ἐπιβιβάσῃς εἰς τὸ αὐτοτριαχόν ἀτμόπλοιον, χωρίς μάλιστα νὰ πληρώσῃς ιδίως ναῦλον δι' αὐτὴν, ἐπειδή δὲν εἶναι βαρεῖσα..

— Εἰς λοιπὸν δποίου εἴδους εἶναι τὸ θαυμάσιον ὄλεικόν σου· μᾶς ἐξεκάθητες μὲ τὸν πρόβλογόν σου,

άκουσια λέγοντα τὸν ἀναγνώστην, και επιπλέοντά με διτι ἀγαπῶ τὰ διεξοδικὰ προϊόμια.

Τὸ ὄλεικόν μου, αὐτὸ τὸ εύων, τὸ ἐλαφρόν, τὸ εὔπετακόμιστον ὄλεικόν μου, εἶναι οἱ παλαιοὶ πίλοι (τὰ παλαιοκάπελλα) τῶν ἀνδρῶν. Ερευρετής δὲν εἶμ' ἔγω, ἀλλά τις Γάλλος διομαζόμενος Ίως, δεστις ἀνήγειρεν ἐτχάτως δι' αύτῶν οἰκίαν ἐν Παρισίοις, κατὰ τὴν ἐνορίαν τῶν Βατινιολῶν, πλησίον τοῦ θεάτρου, ἐγώπιον τῆς ὁπίας χαίνουσιν ἀδιακόπως χιλιάδες περιεργῶν. Διτι νὰ τὴν κτίσῃ δὲ έντελῶς, και νὰ τὴν καταστήσῃ χωρητικὴν μιᾶς οίκογενείας ἐργατῶν, μετεχειρίσθη εἰκοσιτρεῖς χιλιάδας πίλων και διίγιας σανίδες! Εχει δὲ μῆκος ἐννέα, ὅψες ὀκτώ, και πλάτος τεσσάρων μέτρων, και εἶναι ἀδιάβροχος και περιφόρητος. Τὸ δὲ βάρος της, εἶναι κατώτερον και τῶν 4,000 γιλιγράμμων.

Πολλοὶ ήταν μέντοι ἐν Γαλλίᾳ νὰ μιμηθῶσι τὸ παράδειγμα τοῦ Κ. Ίως, και κεράλαια χρηματικὰ κατετέθηται εἰς ἀγορὰν παλαιών πίλων. Ίδου και νέοι είδος βιομηχανίας!

**ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΣ.** Μετὰ τὴν εὐστασιν τοῦ μεταξὺ Ἀγγλίας και Γαλλίας ὄποιον κατασίου ἡλεκτρικοῦ τηλεγράφου, δι' οὗ, ως εἶπεν ἄλλοτε η Παγδώρα, αἱ εἰδήσεις διαδίδονται ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην Μητρόπολιν τῶν δύο τούτων ἐπικρατεῖσιν ἐν ἀκαρεῖ, πρόκειται νὰ αιστηθῇ ἄλλος, διατρέπει τοὺς μυχούς, δχι παρθυμοῦ ὡς τοῦ βρετανικοῦ, ἀλλ' αὐτοῦ τοῦ Ατλαντικοῦ ὀκεανοῦ, μεταξὺ Αγγλίας και ἀρκτώρων Αμερικῆς! Τὸ πρᾶγμα οὐσινεται ἀκατόρθωτον. Και σύμως πολλοὶ διατρέπονται διτι οὔτε πολλὰ δύτηκολον οὔτε πολυδάπανον εἶναι. Ο ἡλεκτρικὸς ἀγωγὸς θέλει εἰσθαι δποίος και δ τοῦ βρετανικοῦ πορθμοῦ, περικυκλωμένος, παρὰ τὴν γούταν πέρκαν (1), και δι' ὑφάσματος καννάβεως, τὰ δποῖα, καθιστάμενον στερεώτερον διέξ χυμικῆς τινας παρασκευῆς, θέλει διαρκεῖ εἰς αἰώνας. Ο ἀγωγὸς αὐτὸς, ἀναγωρῶν ἀπὸ Ἀγγλίας, θέλει φθάσει εἰς Ίρλανδίαν, ἐκεῖθεν δὲ εἰς τὴν δυτικούμετημβριγήν παραλίαν τῆς γῆτου ταύτης, οὔταν πλησιεστέραν πρὸς τὴν Αμερικανικήν, και ἀπ' αὐτῆς εἰς τὸ ἐξώτερον ἀκρωτήριον τῆς Αμερικῆς ήτοι θέλει καθέξει δύω χιλιάδες μιλίων. Η διπάνη, ως λέγεται, δὲν θέλει διπερτερή τὰ τρία εκατομμύρια δραχμῶν. Δὲν υπάρχει δὲ ὅμιλοιλία διτι μετὰ τὴν πρώτην αὐτὴν ἐπιτυχίαν θέλουσι συστηθῆ και ἀλλοι τοισῦτοι τηλεγραφοι, και μετ' διίγον ίτως, εἰδήσεις τῶν παραλίων τοῦ Εἰρηνικοῦ Ωκεανοῦ, διερχόμεναι τὸν νέον κόσμον και τὸν ἀτλαντικόν, θέλουσι φθάγει εἰς τὴν Αγγλίαν!

(1) Τὴν ἐντοιχειδῆς ἐξαγοράντη ἀπὸ δένδρων φυμάτιαν κατὰ τὰ Ίνδια. Διτι δὲ τὴν συγκαμιδῆν αὐτῆς, δὲν χρειάζεται, ἀλλὰ κόπτεται τὸ δένδρον, ραταζή τοῦ φλοιοῦ και τοῦ ξύλου τοῦ δρυοῦ εὑρίσκεται συμπαπηγμένη ἡ τούτη πόρκη.

**ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ.** Τὸν πολιτικὸν, φιλολογικὸν, ἐπιστημονικὸν καὶ διοικητικὸν τύπον τῆς Γαλλίας, ἀντιπροσωπεύουσιν 750 ἑρμηνεῖδες ἢ περιοδικὰ συγγράμματα, ἔξι 400 μὲν ἐκδίδονται ἐν Παρισίοις, 350 δὲ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις. "Οτε, μετὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1848 ἔτους, κατέργηθη τὸ δικαίωμα τοῦ χαρτοσήμου, ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν εἶγε διπλασιασθῆ ἀλλὰ μετὰ τὴν νέαν σύνταξιν αὐτοῦ, ἀλλαττώθη. Παρὰ τὰς ἑρμηνεῖδας καὶ τὰς περιοδικὰ συγγράμματα, τὸ 1848 ἐτοπώθησαν ἐν Γαλλίᾳ 23,435 βιβλία.

Ἡ ἑρμηνειδογραφία τῆς Γαλλίας χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1632 ὅτε ίστρός τις, Θεόρραστος Ρενώδος καλούμενος, λαβὼν ἄδειαν καὶ προνόμιον παρὰ Λούδον βίκου τοῦ ΙΔ', ἐξέδοτο ἑρμηνείδα μικρὰν καὶ ταπενήνη, περιέχουσαν ἀστεῖά τινα ἀνίκδοτα διὰ τοὺς ἀποθετοῦς· ἀλλὰ δὲν ἐνράδυνον νὰ ἀναγνώσκωσιν αὐτήν τοὺς εὐχαρίστως καὶ οἱ ὑγιεῖς. Τὸ 1665 ἐφάνη ἡ Ἔψημερίς τῶν σοφῶν, καὶ τὸ 1672 ἡ Ἔρμης. Κατέγοντο δὲ ἀμφότεραι εἰς λογοκρισίαν, καὶ δὲν εἶχαν τὴν ἀδειανὰ ἐπιχείρησιν τὴν διαγωγὴν τῶν δημοσίων ὑπηρετῶν. 'Ἄλλ' ἡ κλίσις πρὸς τὴν ἐπίκρισιν, ἔμφυτος εἰς τοὺς Γαλλίους ως καὶ εἰς ἡμᾶς, ὑπηγόρευε τὴν ἐκδοσιν γειρογράφων ἑρμηνείδων, αἵτινες διεδίδοντο ὅχι μόνον ἐντὸς τῶν Παρισίων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας αὐτάς. Ἡ ἐπανάστασις τοῦ 1789 συνέτριψε τὰ διεμάτα ταῦτα, καὶ ἕκτοτε ἡ ἑρμηνειδογραφία τῆς Γαλλίας προσδεμέσασα ἐρήσατο εἰς τὴν σημερινὴν ἀκμήν της.

**ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΑ ΕΘΙΜΑ ΤΟΝ ΚΑΥΚΑΣΙΟΝ.** Αἱ μωαμεθανικαὶ φυλαὶ τοῦ Καυκάσου διατηροῦσι τελεότες τινας, καὶ τοις διεφθαρμένας, τοῦ χριστιανισμοῦ, τὸν δποῖον φαίνεται: δὲ οἱ πρέσβεις αὐτοῖς κατὰ τοὺς παριλθόντας αἰῶνας. Εἰς ἑρμηνείδα τινὰ ἀναγινώσκουσι ὅτι ἡ ἑορτὴ τῆς Παναγίας διατηρεῖται εἰς τὸ μέρη ἐκεῖνα ἐν μέσῳ τοῦ Ἰσλαμισμοῦ πρὸς δὲ καὶ τὰς εἰδωλολατρείας. Φυλαὶ τινες ἑορτάζουσι τὴν 25 Μαρτίου τὸν Εὐαγγελισμὸν τὸν ὄποιον ὀνομάζουσι Νακισαγάκ, ἡ δῶρον ἀγθέων νεαρῶν. Κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην αἱ νεάνιδες καταβαίνουσι τοις πεδιάδας διὰ νὰ δρέψωσιν ἀνθη, τὰ ὄποια προσφέρουσι δῶρον αἱ μὲν εἰς τὰς δέ. "Οταν ἔχει ἑρωτήσῃ τις πόλεν ἡ συνήθεια αὕτη, αἱ γέροντες ἀποκρίνονται δὲ οἱ ἀπὸ τοὺς προπάτοράς μας, εἰς ἀνάμνησιν τοῦ ὑπὸ τοῦ ἀγγέλου πρὸς τὴν παρθένον Μαρίαν προστινεγχθέντος ἀνθοῦς κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ.

Ἐπέρχεται ἡ Παναγίας διομάζεται Τγάγρεπά, ἥγουν θυγάτηρ τοῦ Θεοῦ ἡ τοῦ Κυρίου. Τὴν ἡμέραν ταύτην ἐκάστη κόρη φέρει δρυΐθιον εἰς τὸν προσευκτήριον σίκουν, ἐπου ἐτοιμάζουσι γεῦμα διὰ τὸν λαὸν, καὶ ὅπου ἐκφράζουσιν ἀμοιβαίνες συγγαρητηρίους εὐχαῖς: ἐπειτα ἀρχεται νηστεία πρὸς τιμὴν τῆς μητρὸς τοῦ Θεοῦ· ἡ δὲ νηστεία αὕτη διαρκεῖ μίαν ἑβδομάδαν καὶ τελευτὴ εἰς μεγάλην ἑορτὴν διομάζουμένην Ταγούταν ἥγουν τῆς μητρὸς τοῦ Θεοῦ. Ἡ ἡμέρα αὕτη ἐνορτάζεται διὰ τῆς ἐπαμένης πρὸς τιμὴν τῆς Παναγίας φθῆς: « Ὡ μῆτερ τοῦ μεγάλου Θεοῦ! Ὁ

ὑψίστη Μαρία! ὡ ἐνδοξεῖ Μαρία! ὁ Χριστὸς εἶναι ὁ στολιτικός σου, ἡ σελήνη τὸ στέρμα σου, καὶ ἡ φλόξ τὸ ἐνδυμάτι σου.

(Ἀμάλθεια).

**ΑΣΤΕΙΟΤΗΣ.** Ἀξιωματικὸς τις τοῦ Ἀγγλικοῦ πλοίου, Μαρία Ἀγρα, φθάσαντος πρό τινων μηνῶν εἰς τὸν λιμένα τῆς Λιβερπούλης, ἐμήνυσεν ὥρας τινάς μετὰ τὴν ἐλλιμένισιν εἰς τὸ Τελωνεῖον, δτι ὁ τελωνικὸς φύλαξ δὲν ἐπεικέφθη τὸ κιβώτιον ἐνὸς τῶν σημαντικωτέρων ἐπιβατῶν. Τὸ τελωνεῖον ἐστειλεν ἀμέσως ἐπιθεωρητὴν εἰς τὸ πλοῖον, διτις, ἀμα ἐπιβάς, ἡρώτησε ποὺ ἦτο τὸ κιβώτιον τοῦ σημαντικοῦ τούτου ἐπιβάτου. Ὁ δὲ ἀξιωματικὸς ἐδειξε πρὸς αὐτὸν μέγαν ἐλέφαντα, τὸν δποῖον μετεκόμισε τὸ πλοῖον διὰ τὸ ζωολογικὸν κῆπον τοῦ Λονδίνου. Ὁ ἐπιθεωρητὴς, ἔκων ἀκούν, ἐξεκαρδίσθη ἀπὸ γέλωτα, τὸν δποῖον ὑπῆγε νὰ μεταδώσῃ καὶ πρὸς τὸν ἐπιστάτην του ὡς ἄλλο τελωνικὸν δικαίωμα.

**ΟΝΥΧΕΣ.** Ἡ πεῖρα ἀπέδειξεν δτι οἱ ὄνυχες τῶν γειτῶν ἐνὸς ἀνθρώπου φθάνουσιν εἰς τὸ μεγαλήτερον μέγενος αὐτῶν ἐντὸς τεσσάρων μηνῶν καὶ ἡμίσιως. Τοῦ ζῶντος ἀραι ἐβδομήκοντα ἐξ ἔτη οἱ ὄνυχες ἀνανεώνται 186 φοράς. Παραδεχόμενοι δὲ δτι ἐκαστος δυνητάποκται ἐκάστοτε ἡμίσειως δεκτύλου μῆκος, ἐπειτα δτι αὐξάνει κατὰ τὸ ἀνωτέρω διάστημα, ἐπτὰ πόδας καὶ ἐννέα δεκτύλους· δλοι δὲ δμεῦ οἱ ὄνυχες, δηλαδὴ, καὶ οἱ δέκα, λαμβάνουσιν αὐξῆσιν 77 ποδῶν καὶ 6 δεκτύλων.

## ΕΝΘΥΜΗΣΕΙΣ.

Le meilleur ami à avoir, c'est le passé.

Mme de Krüdner.

### I.

Τῆς δροσανείας ὅπόταν ἡ νεφέλη  
Τοῦ νεαροῦ μου μετώπου διετέλει:

Σκιάζουσα τὸ ρόδα,  
Καὶ ἀπὸ περιπάτους ὅταν μονήρεις  
Τὴν νύκτα ἀργὰ ὠδήγουν σιωπῆς πλήστης  
Ἄπηγδημένον πόδα

· Ηζαπλωμένος εἰς τὴν στρωμήν μου μόνας,  
· Υπὸ τὴν στέγην προγονικοῦ κοιτῶνος  
· Εκοίμιζον τὸ βλέμμα·  
· Η τῆς μητρός μου σκιά λευκοφοροῦσα  
· Συγκά καθ' ὑπουρούς μ' ἐφαίνετο ζητοῦσα  
· Τὴν κλίνην μου ἡρέμα.